

Серийный номер			
Дата продажи			
	Число	Месяц	Год

**Гарантия 12 месяцев**

*Арт. 18962*

# Галтовка роторная DELL'ORO CF18 Element DRY (сухая) Руководство по эксплуатации



## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ</b> .....	3
<b>2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ</b> .....	3
<b>4. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ</b> .....	4
<b>5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ</b> .....	4
<b>6. ПОДГОТОВКА, ПОРЯДОК ПОДКЛЮЧЕНИЯ И РАБОТА</b> .....	6
<b>7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ</b> .....	7
<b>8. ПРИМЕЧАНИЕ</b> .....	8
<b>9. ТРАНСПОРТИРОВКА</b> .....	8
<b>10. РЕСУРСЫ, СРОКИ СЛУЖБЫ</b> .....	8
<b>11. ХРАНЕНИЕ И КОНСЕРВАЦИЯ</b> .....	9
<b>12. ГАРАНТИЯ</b> .....	8



Руководство по эксплуатации к изделию не отражает незначительных конструктивных изменений в изделии, внесенных изготовителем после подписания к изданию данного руководства, а также изменений по комплектующим изделиям и документации, поступающей с ними.

## ВВЕДЕНИЕ

Перед началом эксплуатации оборудования внимательно ознакомьтесь с настоящим руководством по эксплуатации и следуйте его указаниям и рекомендациям.

Предприятие-изготовитель оставляет за собой право производить незначительные изменения в конструкции и внешнем виде оборудования без их отражения в руководстве по эксплуатации.

### 1. ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ ОБ ИЗДЕЛИИ

Галтовка роторная **Галтовка роторная DELL'ORO CF18 Element DRY (сухая)** - индустриальная установка для среднесерийного и крупносерийного производства. Предназначена для шлифовки и полировки различных деталей "сухим" способом с использованием пластиковых или керамических наполнителей и специальных компаундов. Она идеально подходит для снятия заусенцев и шлифования промышленных заготовок, а также полировки ювелирных изделий.

Барабан изготовлен из ударопрочного, устойчивого к истиранию полиуретана. Основное преимущество в возможности установить зазор 0,01-0,02 мм. Имеется возможность регулировки зазора. Работа галтовки отличается от аналогов малым временем рабочего цикла, стабильностью результатов, а также высоким качеством поверхности на всех загруженных изделиях.

Конструкция галтовки **Галтовка роторная DELL'ORO CF18 Element DRY (сухая)** позволяет легко опорожнять контейнер после окончания процесса обработки.

### 2. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ И ХАРАКТЕРИСТИКИ

Электропитание	220 В, 50/60 Гц
Мощность	0,75 кВт
Объем контейнера	18л
Рабочий объем	14л
Таймер	цифровой
Вес	125кг
Габаритные размеры*	730мм x 850мм x 1410мм

\*- габаритные размеры и масса могут отличаться от указанных.

### 3. КОМПЛЕКТАЦИЯ

Галтовка роторная

Модуль регулировки

Корзина с тремя сменными решётками из ударопрочного пластика для изделий и наполнителя (5мм, 8мм, 10мм)

Шестигранный ключ

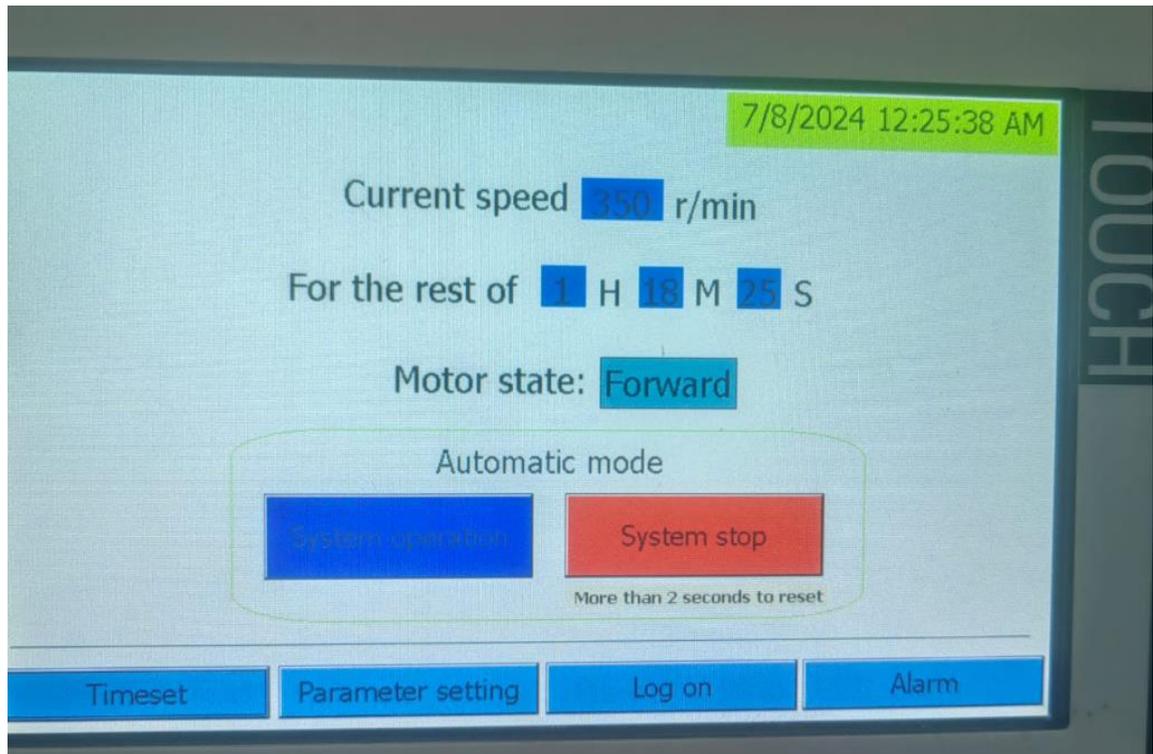
Руководство по эксплуатации

#### 4. МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

1. Эксплуатация оборудования должна производиться в соответствии с требованиями пожарной безопасности и требованиями настоящего руководства по эксплуатации.
2. К обслуживанию оборудования допускается персонал после ознакомления с настоящим руководством по эксплуатации.
3. Запрещается- производить настройку и ремонтные работы при подключенной установке в электрическую сеть.

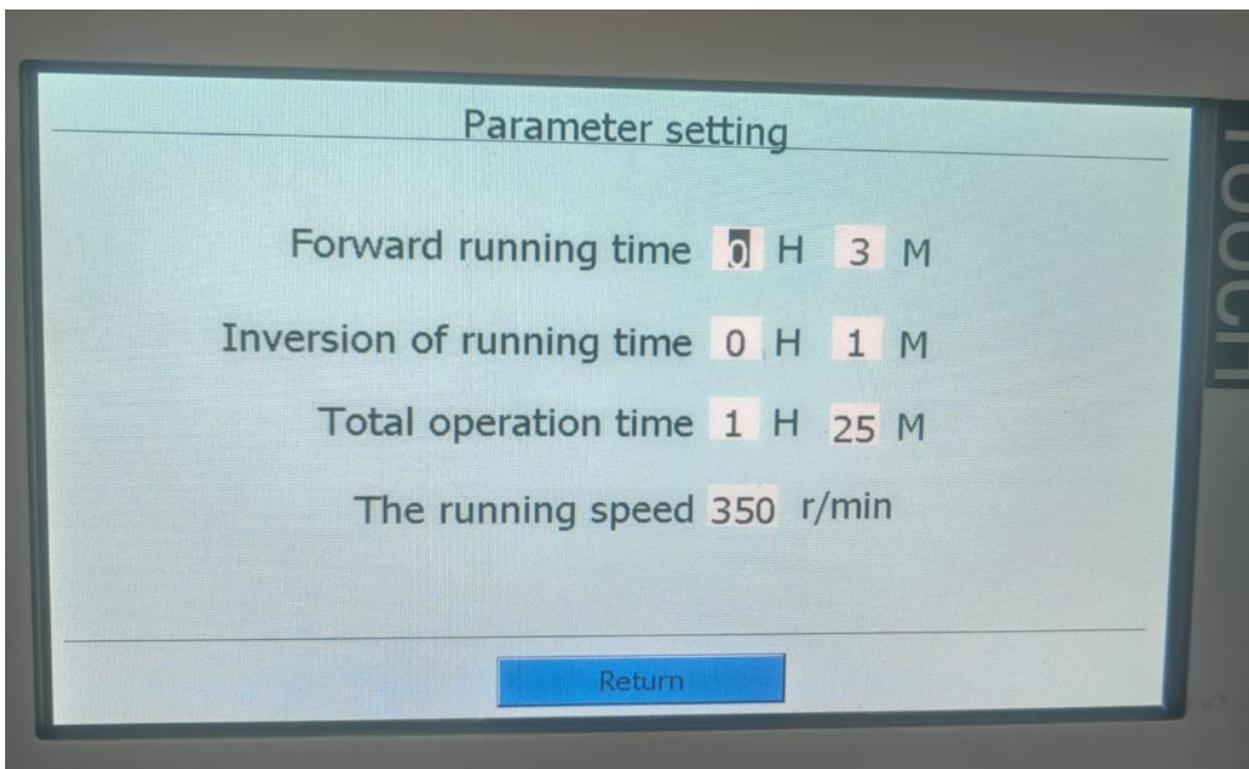
#### 5. УСТРОЙСТВО И ПРИНЦИП РАБОТЫ





(главная страница экрана управления)

- CURRENT SPEED** – индикатор количества оборотом в минуту (r/min)  
**FOR THE REST OF** – индикатор оставшегося времени работы галтовки (часы/минуты/секунды)  
**MOTOR STATE** – FORWARD/REVERSE – индикатор информации о направлении барабана (вперед/назад)  
**AUTOMATIC MODE**  
**SYSTEM OPERATION** – запуск работы  
**SYSTEM STOP** – остановка работы



(страница Parameter settings – настройка нужных параметров)

**FORWARD RUNNING TIME** – настройка времени направления барабана вперед  
**INVERSION OF RUNNING TIME** – настройка времени направления барабана назад  
**TOTAL OPERATION TIME** – настройка общего времени работы установки  
**THE RUNNING SPEED** – настройка количества оборотов в минуту

## 6. ПОДГОТОВКА, ПОРЯДОК ПОДКЛЮЧЕНИЯ И РАБОТА

### Подготовка к работе

1. Разместите роторную галтовочную установку на твёрдой ровной поверхности. Обеспечьте свободное пространство (как минимум) 1 метр сзади и по бокам машины и 1,5-2 метра спереди машины. К машине должен быть свободный доступ. Не храните в этих местах такие предметы, как ящики, мешки и т.д.
2. Используйте вольтметр, для проверки обмотки двигателя, и другие электрические группы. Сопротивление изоляции должно быть не менее 0,38 Ом.
3. Проверьте провод заземления, убедитесь, что он находится в хорошем рабочем состоянии, чтобы избежать несчастного случая.
4. Подключите установку к сети электропитания, после чего переключите тумблер включения в положение «ON».
5. Значение зазора между неподвижной стенкой и вращающимся диском по умолчанию составляет 0,01-0,02 мм. Вы также можете изменить зазор при помощи шестигранного ключа.
6. Установите необходимые параметры: время и скорость вращения мотора.
7. Загрузите в рабочий барабан необходимое количество наполнителя и загрузите изделия в барабан с наполнителем.

## Работа

1. Запустите машину нажатием кнопки «**SYSTEM OPERATION**».
2. При необходимости изменяйте скорость вращения рабочих тел с помощью изменения параметра «**THE RUNNING SPEED**».
3. При возникновении внештатных ситуаций необходимо нажать кнопку аварийной остановки.
4. **ВНИМАНИЕ!!!** При работе с наполнителями (1319 H1/500 V0014, 5826 H1/400 V0013) необходимо соблюдать цикл работы – **45 минут работа галтовки/30 минут перерыв**, во избежание перегрева установки. При работе с гранулами большего размера время непрерывной работы в разы больше (до 12 часов).

## Завершение работы

1. После истечения установленного времени, либо по желанию оператора, выключите установку, нажав кнопку «**SYSTEM STOP**».
2. Освободите барабан от изделий и наполнителя в корзину при помощи ручки поворотного механизма. Можно протереть барабан тряпкой (сухой).
3. Промойте изделия под струей воды.
4. Загрузите наполнитель обратно в контейнер.

## 7. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

Галтовка роторная Галтовка роторная **DELL'ORO CF18 Element DRY (сухая)** подлежит периодическому техническому обслуживанию, а также капитальному ремонту.

Решение о необходимости проведения текущего ремонта принимается на основании результатов технической проверки.

Рекомендуется проведение текущих ремонтов посредством замены поврежденных элементов или узлов. Неукоснительное следование установленной системе обслуживания и ремонта позволит поддерживать установку в состоянии высокой производительности.

**Все операции по обслуживанию и ремонту должны выполняться после предварительной остановки галтовки и отключения электропитания обученным персоналом (для работы с данным типом полировального станка)!**

Предусмотрены следующие виды технического обслуживания и ремонта:

1. Ежедневное техническое обслуживание - **ЕТО**
2. Периодическое обслуживание:
  - **ТО-1** через каждые 1000 часов эксплуатации установки.
  - **ТО-2** через каждые 3000 часов эксплуатации установки.
3. Капитальный ремонт - через 15000 часов эксплуатации установки.

## ЕТО

Целью проведения ежедневного технического обслуживания является подготовка галтовки для эффективного выполнения повседневных задач. Работы включают:

- протирание наружных частей установки чистой тканью
- проверка уплотнения рабочего барабана
- проверка герметичности узла выгрузки наполнителя
- проверка герметичности крана слива
- проверка работы всех кнопок управления перед пуском установки
- затяжка всех ослабленных болтов и гаек

### **ТО-1**

Эти работы должны проводиться через каждые 1000 часов эксплуатации установки.

Помимо выполнения процедур, предусмотренных регламентом ЕТО, дополнительно выполняется:

- Осмотр и проверка элементов фильтрации и откачивания, а также очистка контейнера для сбора шлама и сливного шланга
- Проверка электрической системы

### **ТО-2**

Эти работы должны проводиться через каждые 3000 часов эксплуатации установки.

Помимо выполнения процедур, предусмотренных регламентом ТО-1, дополнительно выполняется:

- Проверка, а при необходимости и замена, изношенных элементов установки

## **8. ПРИМЕЧАНИЕ**

К эксплуатации роторной галтовкой допускаются лица, ознакомленные с руководством, конструкционными особенностями установки и правилами её эксплуатации.

- Не перегружайте установку рабочими телами и изделиями.
- Используйте только фирменный наполнитель.
- Не допускайте попадания предметов во внутреннюю полость установки.
- Не допускайте попадания влаги на поверхность модуля управления.
- Не включайте установку при низком напряжении в сети. Выключите и не эксплуатируйте ее до тех пор, пока напряжение не будет восстановлено.
- Запрещается производить действия, не предусмотренные данной инструкцией.

## **9. ТРАНСПОРТИРОВКА**

Роторную галтовку разрешается транспортировать любым видом транспорта в упаковке, обеспечивающей её сохранность во время транспортировки соответствующим видом транспорта.

## **10. РЕСУРСЫ, СРОКИ СЛУЖБЫ**

10.1 Ресурс изделия до первого ремонта в соответствии с документацией на комплектующие узлы.

10.2 Указанные ресурсы и сроки службы действительны при соблюдении потребителем требований действующей эксплуатационной документации

## 11. ХРАНЕНИЕ И КОНСЕРВАЦИЯ

Роторная галтовка должна храниться в сухом, закрытом помещении при комнатной температуре.

## 12. ГАРАНТИЯ

12.1 Изготовитель гарантирует соответствие роторной галтовки техническим характеристикам при соблюдении условий транспортирования и хранения, а также эксплуатации в соответствии с требованиями эксплуатационных документов, поставляемых с изделием.

12.2 Гарантийный срок эксплуатации роторной галтовки - 12 месяцев со дня продажи.

12.3 Гарантийные обязательства не распространяются на:

- быстроизнашивающиеся детали (щетки, шлифовально-полировальные круги, ремни, разъемные соединения, фильтры, цепи, пружины, элементы крепления, тигли графитовые и керамические, а также изделия из этих материалов и стекла и др.);
- детали, срок службы которых зависит от регулярного технического обслуживания;
- расходные материалы, наконечники, педали, элементы питания, термодпары, нагревательные элементы, лампы, уплотнители, прокладки подшипники, аксессуары;
- упаковку.

12.4 Гарантийные обязательства не распространяются на дефекты и повреждения, возникшие вследствие:

- неосторожного обращения с оборудованием;
- неправильного хранения и транспортировки оборудования;
- использования оборудования неквалифицированным персоналом;
- несанкционированной разборки и ремонта деталей и агрегатов оборудования;
- изменения конструкции оборудования;
- использования несертифицированных расходных материалов;
- несоблюдения владельцем оборудования предписанных заводом-изготовителем периодичности и регламента технического обслуживания оборудования;
- использования оборудования не по прямому назначению;
- при выработке и износе отдельных узлов оборудования, возникших по причине чрезмерного использования оборудования;
- несанкционированного изменения программного обеспечения, заводских настроек, параметров электронных блоков управления и проч.;
- проведения сервисного или технического обслуживания или ремонта третьими лицами;
- при наличии повреждений, либо преждевременного выхода из строя деталей и узлов оборудования, вызванных попаданием грязи, абразивных частиц и посторонних предметов в подвижные узлы оборудования;
- перевозки оборудования Клиентом и/или транспортными компаниями;

- использования несоответствующих стандартным параметрам питающей сети, в том числе скачков напряжения;
- обстоятельств непреодолимой силы и/или стихийных бедствий.

12.5 Гарантийный срок на запасные части, узлы, детали и агрегаты, замененные в рамках осуществления гарантийных обязательств, истекает вместе с гарантийным сроком на оборудование.

12.6 Запасные детали, замена которых производится в период гарантии на оборудование на возмездной основе, исключаются из гарантии на оборудование.

12.7 Продавец оставляет за собой право отказать в гарантийном ремонте при отсутствии на оборудовании фирменной гарантийной наклейки компании «Сапфир» с отмеченным сроком гарантии, а также ее нечитаемости.

12.8 Гарантийный ремонт выполняется производителем в соответствии с действующим законодательством.